



Imposta sugli oli minerali

Marzo 2023

Carburanti provenienti da materie prime rinnovabili

Istruzioni per l'allestimento del rapporto periodico e della dichiarazione fiscale periodica per carburanti biogeni liquidi prodotti da stabilimenti di fabbricazione

Gli stabilimenti di fabbricazione dispongono di un'autorizzazione quali depositi autorizzati. I gestori degli impianti, nella loro funzione di ditta depositaria o di depositari autorizzati, devono trasmettere periodicamente rapporti e dichiarazioni fiscali.

I risultati della contabilità merci dei biocarburanti liquidi riferiti all'intero periodo trascorso, vale a dire:

- le scorte;
- le entrate (p. es. estrazioni provenienti da produzione propria) e
- le uscite (p. es. tutte le uscite dai depositi per l'immissione in consumo, per uso proprio ecc.)

devono essere comunicati **mensilmente** entro il **giorno 10 del mese successivo**.

Le notifiche vanno inviate in forma cartacea con il modulo 45.25 all'Ufficio federale della dogana e della sicurezza dei confini, ambito Imposta sugli oli minerali, Taubenstrasse 16, 3003 Berna. Tale modulo va compilato e inviato al suddetto indirizzo in ogni caso, anche se non si sono verificati movimenti effettivi (scorta iniziale e finale).

Nel modulo 45.25 occorre compilare solo i campi evidenziati in grigio. I campi restanti sono compilati automaticamente.

Diversi campi sono provvisti di commenti che spiegano come redigere il modulo. Essi sono visualizzati non appena il cursore è posizionato sul campo corrispondente.

Spiegazioni relative alle singole rubriche

Ditta	Persona fisica: nome e cognome, indirizzo completo, domicilio Persona giuridica: designazione secondo il registro di commercio, indirizzo completo, sede
Firma	Il modulo deve essere firmato di proprio pugno (il timbro della firma non è ammesso)
Periodo	Il periodo contabile è sempre il mese civile. Occorre sempre indicare l'ultimo giorno del mese
N. impianto (N. di deposito)	Indicare il numero dell'impianto come da autorizzazione (p. es. 5123)
N. autorizzazione (N. ditta)	Indicare il numero dell'autorizzazione (p. es. 20123)
Responsabile	Cognome e nome della persona responsabile della notifica
Ubicazione dell'impianto	Indirizzo completo, luogo
N. articolo	Olio alimentare usato trattato: ⇨ art. 701 Olio vegetale: ⇨ art. 701 Biodiesel: ⇨ art. 704 Bioetanolo: ⇨ art. 702 Distillato di biodiesel ⇨ art. 714 Oli o grassi idrogenati ⇨ art. 715 Biometanolo ⇨ art. 716 Olio da riscaldamento bio ⇨ art. 801
Estratto dalla contabilità merci	Vedi spiegazione sottostante

Record per l'allestimento di rapporti periodici

Rapporto periodico (Record rapp. period)

N. record	Designazione
501	Scorta iniziale La scorta iniziale corrisponde sempre alla scorta finale del periodo fiscale precedente.
102	Produzione propria La somma della merce prodotta per ogni periodo di notifica va rilevata come entrata.
106	Ripresa Utilizzare questo record solo se i carburanti, dopo l'uscita dal deposito per l'immissione in consumo, vengono ripresi nello stabilimento di fabbricazione (record 201) a causa di una fornitura errata o di un rifiuto d'accettazione (p. es. per qualità scadente). In caso di verifica del contatore del volume, questo record può essere utilizzato anche come ripresa. Le riprese devono essere registrate nella contabilità merci quali entrate di carburanti straordinarie.

201	<p>Uscite per l'immissione in consumo</p> <p>Le uscite vanno notificate come voce globale insieme al rapporto periodico una volta al mese.</p>
202	<p>Uscite da stabilimenti di fabbricazione in un deposito autorizzato (diverso dagli stabilimenti di fabbricazione)</p> <p>Le uscite fornite in un deposito franco doganale devono essere dichiarate a parte nell'allegato 1. Inoltre occorre compilare il modulo 45.10 "Bolletta di scorta (30 giorni)".</p> <p>Se il carburante fruisce del diritto all'esenzione dall'imposta oppure è stato prodotto con la prova ecologica e sociale, sulle bollette di scorta e sulle fatture deve inoltre figurare il rispettivo numero di prova.</p>
203	<p>Uscite da stabilimenti di fabbricazione nei depositi di scorte obbligatorie</p> <p>Le uscite fornite in un deposito di scorte obbligatorie devono essere dichiarate a parte nell'allegato 2. Inoltre occorre compilare il modulo 45.10 "Bolletta di scorta (30 giorni)".</p> <p>Se il carburante fruisce del diritto all'esenzione dall'imposta oppure è stato prodotto con la prova ecologica e sociale, sulle bollette di scorta e sulle fatture deve inoltre figurare il rispettivo numero di prova.</p>
204	<p>Uscite da stabilimenti di fabbricazione nel regime d'esportazione</p> <p>Le forniture di carburante direttamente esportate devono essere notificate nell'allegato 3. Ogni fornitura va dichiarata singolarmente. Inoltre occorre compilare il modulo 45.10 "Bolletta di scorta (30 giorni)".</p>
208	<p>Uscite da stabilimenti di fabbricazione, casi speciali</p> <p>Utilizzare questo record solo nei casi particolari elencati di seguito.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Pulizia del serbatoio: il fango e lo spurgo del serbatoio devono essere smaltiti. La DGD richiede la documentazione relativa allo smaltimento. 2. Merci andate perse. 3. Campioni.
209	<p>Uso proprio</p> <p>Le operazioni di un determinato periodo vanno notificate come voce globale. Questo record è utilizzato quando la merce viene immessa direttamente dal serbatoio di stoccaggio per uso proprio. Le restanti forniture per uso proprio sono considerate uscite per l'immissione in consumo (record 201).</p>

215	<p>Uscite da stabilimenti di fabbricazione non soggetti alla LIOM</p> <p>Tutte le quantità di biocarburante in uscita dal deposito che non vengono impiegate o vendute come carburante devono essere notificate sotto la rubrica “olio da riscaldamento bio” o sotto la rubrica “altri dal carburante”, poiché tali prodotti non sono soggetti alla legislazione sull'imposizione degli oli minerali.</p> <p><u>Rubrica "olio da riscaldamento bio":</u></p> <p>I biocarburanti prodotti possono essere venduti come combustibili. Queste quantità di combustibili devono essere notificate sotto questa rubrica.</p> <p><u>Rubrica "altri dal carburante":</u></p> <p>Utilizzare questa rubrica nei casi elencati di seguito.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Biocarburanti prodotti, sottoposti all'ulteriore trattamento per ottenere carburanti in altri stabilimenti di fabbricazione (p. es. carburante a base di olio di origine vegetale ulteriormente trattato per ottenere biodiesel in un altro stabilimento di fabbricazione). 2. Biocarburanti prodotti che possono anche essere parzialmente impiegati per l'alimentazione per animali, nonché a scopi alimentari o lubrificazione.
502	<p>Scorta finale</p> <p>La scorta finale è trasmessa nel periodo di notifica successivo e funge da scorta iniziale. Il record 502 può essere utilizzato sia per indicare le scorte contabili sia le scorte effettive rilevate. Le scorte effettive devono sempre essere notificate con la relativa differenza (-/+) mediante il record 503 oppure 504.</p>
503	<p>Differenza tra le scorte, “quantità mancante”</p> <p>Si tratta di differenze tra la scorta contabile e quella effettiva. Almeno a fine anno (ossia al 31.12), nel rapporto periodico devono essere notificate le scorte di magazzino effettive rilevate (record 502) e la differenza tra le scorte (-/+) mediante il record 503 oppure 504.</p> <p>La quantità mancante, da notificare con il record 5034, è calcolata come segue.</p> <p style="padding-left: 40px;">Scorta iniziale + entrate - uscite = scorta finale contabile - scorta finale effettiva = quantità mancante (scorta finale effettiva ≤ scorta finale contabile)</p>
504	<p>Differenza tra le scorte, “quantità eccedente”</p> <p>La quantità eccedente, da notificare con il record 504, è calcolata come segue.</p> <p style="padding-left: 40px;">Scorta iniziale + entrate - uscite = scorta finale contabile - scorta finale effettiva = quantità eccedente (scorta finale effettiva > scorta finale contabile)</p>
519	<p>Quantità totale</p> <p>Qui vengono aggiunte tutte le quantità notificate (quantità relativa a entrate e uscite, scorta iniziale e finale, differenze, storni e nuove scritture contabili).</p>

Dichiarazione fiscale periodica (Record fisc. period.)

N. record	Designazione
301	<p>Riporto contabile di prodotti negli stabilimenti di fabbricazione (asportazione biocarburante)</p> <p>Il record 301 rileva l'asportazione di biocarburante che è stata contabilizzata nel biocombustibile con il record 302. La trasformazione è limitata ai biocarburanti puri (le miscele non possono essere riclassificate come biocombustibile).</p>
302	<p>Riporto contabile di prodotti negli stabilimenti di fabbricazione (immissione biocombustibile)</p> <p>Il record 302 rileva l'immissione del biocombustibile asportato precedentemente come biocarburante con record 301. La trasformazione è limitata ai biocarburanti puri (le miscele non possono essere riclassificate come biocombustibile).</p> <p>L'entrata di biocombustibile deve essere contabilizzata immediatamente dopo la trasformazione con il record 215.</p>
601	<p>Uscite per l'immissione in consumo, quantità lorda</p> <p>Le operazioni di un determinato periodo vanno notificate come voce globale. Le quantità di biodieseldi olio alimentare usato trattato che, nell'arco di un periodo fiscale, sono state immesse in consumo e notificate alla DGD nel rapporto periodico mediante il record 201 devono essere dichiarate per l'imposizione con il record 601.</p> <p>I dati necessari per quest'ultimo record devono corrispondere a quelli notificati mediante il record 201 nel rapporto periodico.</p>
604	<p>Quantità netta per deposito autorizzato</p> <p>Determinazione della quantità netta imponibile nello stabilimento di fabbricazione.</p> <p>Record 601 meno 603 = 604 (quantità lorda meno riprese di merci che sono state immesse in consumo = quantità netta).</p> <p>N.B.: poiché il record 603 non entra presumibilmente in linea di conto, la quantità del record 601 corrisponde a quella del record 604.</p>
607	<p>Quantità totale per aliquota fiscale</p> <p>Determinazione della quantità totale imponibile per il contribuente (depositario autorizzato) in tutti i depositi autorizzati per aliquota fiscale (linea fiscale).</p> <p>Record 607 = somma dei record 604 (quantità totale = somma delle quantità nette)</p> <p>N.B.: poiché i contribuenti degli stabilimenti di fabbricazione hanno di regola un solo deposito autorizzato, la quantità del record 604 corrisponde a quella del record 607.</p>

701	<p>Uso proprio</p> <p>Per ogni periodo di notifica, l'uso proprio imponibile va notificato globalmente. La ripartizione delle quantità lorde avviene secondo il contatore.</p> <p>Le quantità di biodiesel che, nell'arco di un periodo fiscale, sono state impiegate per uso proprio negli stabilimenti di fabbricazione e notificate alla DGD nel rapporto periodico mediante il record 209 devono essere dichiarate per l'imposizione con il record 701.</p> <p>I dati necessari per quest'ultimo record devono corrispondere a quelli notificati nel rapporto periodico mediante il record 209.</p>
704	<p>Quantità netta per deposito autorizzato</p> <p>Determinazione della quantità netta imponibile nello stabilimento di fabbricazione.</p> <p>Record 701 meno 702 = 704 (quantità lorda meno deduzioni VRU).</p> <p>N.B.: poiché la deduzione 702 per il biodiesel/olio alimentare usato trattato non entra in linea di conto, la quantità del record 701 corrisponde a quella del record 704.</p>
707	<p>Quantità totale per aliquota fiscale</p> <p>Determinazione della quantità totale imponibile per il contribuente (depositario autorizzato) in tutti i depositi autorizzati per aliquota fiscale (linea fiscale). Calcolo: record 707 = somma dei record 704 (quantità totale = somma delle quantità nette).</p> <p>N.B.: poiché i contribuenti degli stabilimenti di fabbricazione hanno di regola un solo deposito autorizzato, la quantità del record 704 corrisponde a quella del record 707.</p>
999	<p>Importo totale della dichiarazione fiscale periodica</p> <p>Alla fine della dichiarazione fiscale periodica occorre indicare l'importo totale della dichiarazione fiscale periodica, che deve corrispondere all'importo da pagare.</p> <p>Una dichiarazione fiscale periodica presenta un solo record 999.</p>

Informazioni

Per informazioni relative alle notifiche da parte degli stabilimenti di fabbricazione, contattare

Markus Brönnimann (tel. 058 462 67 08).